



趙州照廣勝寺

景祐天竺字源

景祐天竺字源卷第二

計十二字

馳

譯經三藏朝散大夫試光祿卿光祿大師賜紫少師日南軍節度使

十二番字母合辨五音第二

今於十二番字母之中逐番各取牙音等五
 字就第一番字母牙音等字一處排列所以每
 番字母逐一音中共六十字五音合論總
 三百字向下每番融轉舌喉二音者各有
 九字一十二番計一百八字合前三百都

第一百一十册

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

四百八字

牙音六十字

葛 渴 哂 竭 誡

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

葛也 渴也 哂也 竭也 誡也

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

葛囉 渴囉 哂囉 竭囉 誡囉

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

葛羅 渴羅 哂羅 竭羅 誡羅

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

葛 渴 哂 竭 誡

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

葛摩 渴摩 哂摩 竭摩 誡摩

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

葛倪 渴倪 哂倪 竭倪 誡倪

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

葛拏 渴拏 哂拏 竭拏 誡拏

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

葛那 渴那 哂那 竭那 誡那

𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹 𠵹

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅

囉 囉 囉 囉 囉 囉 囉 囉 囉 囉

𑖆 𑖇 𑖈 𑖉 𑖊 𑖋 𑖌 𑖍 𑖎 𑖏

誡 誡 誡 誡 誡 誡 誡 誡 誡 誡

𑖐 𑖑 𑖒 𑖓 𑖔 𑖕 𑖖 𑖗 𑖘 𑖙

薩 薩 薩 薩 薩 薩 薩 薩 薩 薩

𑖚 𑖛 𑖜 𑖝 𑖞 𑖟 𑖠 𑖡 𑖢 𑖣

齒音六十字

撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻

𑖤 𑖥 𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭

撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻

𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷

撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻

𑖸 𑖹 𑖺 𑖻 𑖼 𑖽 𑖾 𑖿 𑗀 𑗁

撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻

𑗂 𑗃 𑗄 𑗅 𑗆 𑗇 𑗈 𑗉 𑗊 𑗋

撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻 撻

𑗌 𑗍 𑗎 𑗏 𑗐 𑗑 𑗒 𑗓 𑗔 𑗕

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

按摩合二 擦摩合二 惹摩合二 差摩合二 倪摩合二

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

按倪合二 擦倪合二 惹倪合二 差倪合二 倪重呼

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

按拏合二 擦拏合二 惹拏合二 差拏合二 倪拏合二

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

撈那合二 擦那合二 惹那合二 差那合二 倪那合二

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

羅撈合二 羅擦合二 羅惹合二 羅差合二 羅倪合二

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

倪重呼 按倪合二 擦倪合二 惹倪合二 差倪合二 倪重呼

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

設合二 設合二 末惹合二 末差合二 倪合二

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

古音六十字

𠄎 訖合二 訖合二 疵合二 茶合二 拏合二

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

嘶也合二 訖也合二 疵也合二 茶也合二 拏也合二

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

沙𠄎 沙𠄎 捺𠄎 捺𠄎 沙𠄎

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

喉音六十字

但 捷 捺 達 那

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

但也 捷也 捺也 達也 那也

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 捷 捺 達 那

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 捷 捺 達 那

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 捷 捺 達 那

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 捷 捺 達 那

𠄎 捷 捺 達 那

𠄎 捷 捺 達 那

𠄎 捷 捺 達 那

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

怛拏合 撻拏合 捺拏合 達拏合 那拏合

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄

怛那合 撻那合 捺那合 達那合 那那合

𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

囉怛合 囉撻合 囉捺合 囉達合 囉那合

𑖊 𑖋 𑖌 𑖍 𑖎

那怛合 那撻合 那捺合 那達合 那合

𑖏 𑖐 𑖑 𑖒 𑖓

薩怛合 薩撻合 末捺合 末達合 囉撻拏合

𑖔 𑖕 𑖖 𑖗 𑖘

臂音六十字

鉢 發 末 婆 摩

𑖙 𑖚 𑖛 𑖜 𑖝

鉢也合 發也合 末也合 婆也合 摩也合

𑖞 𑖟 𑖠 𑖡 𑖢

鉢囉合 發囉合 末囉合 婆囉合 摩囉合

𑖣 𑖤 𑖥 𑖦 𑖧

鉢羅 發羅 末羅 婆羅 摩羅

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

𑖀	𑖁	𑖂	𑖃	𑖄	𑖅	𑖆	𑖇	𑖈	𑖉
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢

𑖀	𑖁	𑖂	𑖃	𑖄	𑖅	𑖆	𑖇	𑖈	𑖉
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢
鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢	鉢

如上十二番每番三十四字母中各除

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

牙齒舌喉唇二十五字外餘有九字
融轉舌喉二音聲明謂之邊際處
音吸氣音等今以十二番一處辯之

第一番

耶 囉 羅 轉 設

𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫

沙 薩 訶 刹

𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰

第二番

第三番

耶 𑖦 囉 𑖧 羅 𑖨 轉 𑖩 設 𑖪

𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫

沙也 𑖬 薩也 𑖭 訶也 𑖮 刹也 𑖯

𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰

耶囉 𑖦𑖧 囉囉 𑖧𑖨 羅囉 𑖨𑖩 轉囉 𑖩𑖪 設囉 𑖪𑖫

𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫

沙囉 𑖬𑖭 薩囉 𑖭𑖮 訶囉 𑖮𑖯 刹囉 𑖯𑖰

𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

第四番

耶羅合二 囉羅合二 羅重 縛羅合二 設羅合二

𑖦 𑖦 𑖦 𑖦 𑖦

沙羅合二 薩羅合二 訶羅合二 刹羅合二

𑖦 𑖦 𑖦 𑖦

第五番

耶縛無餘 囉縛合二 羅縛合二 縛重 設縛合二

𑖦 𑖦 𑖦 𑖦 𑖦

沙縛 薩縛合二 訶縛 刹縛合二

第六番

𑖦 𑖦 𑖦 𑖦

耶摩合二 囉摩合二 羅摩合二 縛摩合二 設摩合二

𑖦 𑖦 𑖦 𑖦 𑖦

沙摩合二 薩摩合二 訶摩合二 刹摩合二

𑖦 𑖦 𑖦 𑖦

第七番

耶倪倪 囉倪合二 羅倪合二 縛倪合二 設倪合二

𑖦 𑖦 𑖦 𑖦 𑖦

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

沙倪合二 薩倪合二 訶倪合二 刹倪合二
 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

第八番

耶拏合二 囉拏合二 羅拏合二 囉拏合二 設拏合二
 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

沙拏合二 薩拏合二 訶拏合二 刹拏合二

𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

第九番

耶那合二 囉那合二 羅那合二 囉那合二 設那合二
 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

第十番

沙那合二 薩那合二 訶那合二 刹那合二
 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

囉耶合二 囉囉合二 囉囉合二 囉囉合二 囉設合二
 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

囉沙合二 囉薩合二 囉訶合二 囉刹合二

𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

第十一番

趙城金藏

景祐天竺字源

第一百一十册

第十二番

識訶合 識羅合 識縛合 識設合

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄

識沙合 識薩合 識訶合 識刹合

𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

囉刹摩哩也合 薩怛囉合 薩嚩也合

𑖊 𑖋 𑖌 𑖍

羅怛合 鉢怛合 葛多合

𑖎 𑖏 𑖐

景祐天竺字源卷第二

葛怛縛合 訶訶合 訶沙合

𑖑 𑖒 𑖓

訶薩合 薩訶合 薩刹合

𑖔 𑖕 𑖖 𑖗